

2013

 **Rodman**
FISHER & CRUISER
SERIES



810 870 940 1040 1170 1250 1250

FISHERPRO

Thiết bị tiêu chuẩn Rodman 940

1. Thân thuyền và boong

4 đầu buộc dây neo bằng nhôm
Ốp viền quanh thân thuyền và boong bằng PVC
2 gạt rửa kính lái tự động
Lan can, tay vịn và bục bằng thép inox
Buồng tắm có vòi sen ở buồng lái
Thang xuống nước được gắn vào sàn tắm
Cầu thang lên flybridge bằng gỗ tếch và thép inox
Cửa sau bằng nhôm và kính an toàn
Nền tắm bằng nhựa sợi thủy tinh chống trượt
Sàn bằng nhựa sợi thủy tinh chống trượt
Khu chứa đồ trong khoang lái và động cơ
Nắp bằng gỗ tếch
Kính chắn gió an toàn phía trước
Cửa sổ các bên thân tàu được mở bằng tay và lắp kính cường lực

2. Flybridge

Ghế bọc đệm ở mũi tàu
Vòm radar bằng thép inox
Lan can bằng thép inox
Cửa chắn gió trước bằng thủy tinh hữu cơ
Vị trí lái
Bảng điều khiển bằng sợi thủy tinh
Bộ điều khiển động cơ và đồng hồ hiển thị các thông số đầy đủ

3. Phòng ăn

Rèm cho cửa sổ hai bên và cửa sau
Hệ thống đèn chiếu sáng chung
Bàn
Tường được bọc
Ghế sofa bọc nệm
Thảm có thể tháo rời
Trần bằng nhựa sợi thủy tinh
Nội thất bằng gỗ cherry

4. Vị trí lái chính

Ghế lái
Bảng điều khiển bằng sợi thủy tinh
Bộ điều khiển động cơ và đồng hồ hiển thị các thông số đầy đủ
Giá gấp giữ cốc
Bánh lái bọc da

5. Bếp

Bếp cồn
Mặt bàn bằng chất liệu tổng hợp
Bồn bằng thép inox
Nội thất bằng gỗ cherry
Thảm có thể tháo rời dễ dàng

6. Phòng phía mũi tàu

Tủ đồ với giá, đèn ở trong và móc quần áo
Giường đôi
Cửa nắp trên trần nhà
Gương
Hệ thống đèn và đèn đọc sách
Nội thất bằng gỗ cherry
Tường bọc cách âm và cách nhiệt
Thảm dễ dàng tháo rời
Trần được bọc

7. Phòng cho khách

2 giường ngủ
Hệ thống đèn và đèn đọc sách
Nội thất và cửa bằng gỗ cherry
Tường được bọc
Cửa sổ tròn mở với rèm che
Trần được bọc

8. Phòng tắm

Bộ đồ phụ tùng đầy đủ
Gương
Hệ thống đèn chiếu sáng chung
Chậu rửa và mặt bàn bằng sợi thủy tinh
Vòi hoa sen và vòi chậu rửa
Tường được bọc và trần bằng nhựa sợi thủy tinh
Cửa sổ tròn mở với rèm che
Thảm dễ dàng tháo rời
WC kiểu hàng hải

9. Khoang động cơ

Máy phát điện khởi động và phục vụ
Quạt tản nhiệt
Máy chính và hộp số, ống bao trục chân vịt và hộp làm kín
Két nhiên liệu

10. Khoang điều khiển

Máy lái thủy lực
Ống xả
Két nước ngọt

11. Các hệ thống trên thuyền

Hệ thống tuần hoàn nước biển:
Ống nước làm mát độc lập cho máy chính

Hệ thống xả nước:
1 bơm chìm có công suất 3300L/h, loại tự khởi động, với chuông báo
2 bơm chìm có công suất 6000L/h, loại tự khởi động, với chuông báo
1 bơm lancher điều khiển bằng tay trong khoang máy

Hệ thống xả nước buồng lái

Hệ thống nhiên liệu:
1 két nhiên liệu với dung tích 600L

Hệ thống nước ngọt:
1 két nước ngọt với dung tích 200L
Bơm điện 12v 11L/m

Hệ thống xả nước thải:
Két chứa 61L với bộ lọc khử mùi
Máy ngâm điện/ bơm xả

Hệ thống thông gió buồng máy:
Thông gió tự nhiên
Thông gió cưỡng bức với 2 quạt tản nhiệt

Hệ thống khí thải:
Ống xả lướt giảm thanh từ máy chính

Hệ thống lái:

Hệ thống thủy lực

Hệ thống cứu hỏa:

1 bình cứu hỏa di động 2kg
1 bình cứu hỏa FE25 trong khoang động cơ

Hệ thống mát (cực âm):

2 Kềm chống ăn mòn 3.6kg

12. Thiết bị liên lạc và hàng hải

La bàn ở khoang lái

13. hệ thống điện

1 ác quy khởi động 148 AH
1 ác quy phục vụ 148 AH
Bảng điện chính 12V
Đèn nội thất
Đèn hải trình

14. Tài liệu

Chứng chỉ CE được cấp bởi Notified Body
Tuyên bố của nhà sản xuất về tính tuân thủ
Sách hướng dẫn sử dụng
Hướng dẫn sử dụng cho mỗi thiết bị được lắp đặt

15. Khác

Bao tài liệu

Bản nâng cao:

Hệ thống nước nóng với nguồn nhiệt chìm/động cơ
Tủ lạnh 12V
Vải che cho cửa sổ trước và hai bên
Bàn ăn có thể biến thành giường
Tời với điều khiển từ xa
WC điện
Mành cuốn cho cabin trước
Radio CD
Thiết bị chằng buộc
Ổ cắm ngoài thêm 12V
Thiết bị rửa kính
Nơi lấy nước ngọt
Nguồn điện + sạc + phích cắm bếp

Gói Marina:

Tấm che buồng lái
Bơm điện rửa 12V
Sơn chống hà màu xanh (5 lớp)
Nệm tắm nắng cho boong trước

Thiết bị thêm

Ghế mạn trái bằng gỗ poly

Ghế mạn phải bằng gỗ poly
Ghế đuôi tàu bằng gỗ poly

Bếp gas
Bếp điện có mặt bằng gốm
Lò vi sóng 12V
Bảng tính thông số chúi (mũi và lái)
Thùng flybridge
Tấm che cho điều khiển tại flybridge
Ghế gỗ trong buồng lái (2)
Thiết bị cắt dây thừng khẩn cấp
Hệ thống nước nóng với nguồn nhiệt chìm/động cơ
Giàn giữ
Khóa cho cửa kho trong buồng lái
Chân vịt mũi
Bọc phần trước và hai bên trong phòng ngủ chính
Giá được bọc trong các phòng
Ghế gấp phía đuôi bằng gỗ poly
Mũi che cho flybridge
Sàn bằng gỗ tếch trong buồng lái
Sàn bằng gỗ tếch và ô-rô trong phòng ăn

Gỗ tếch cho nền tắm
Hệ thống máy tính Volvo Trip
Hệ thống lowspeed Volvo
Ăng-ten TV với phích cắm 12V
Hộp mỗi cầu (mạn trái)
Hộp mỗi cầu (mạn phải)
Sơn đen chống hà
Sơn màu thân (xanh lam)
Sọc màu thân (xanh lam)
Đèn pha với điều khiển từ xa
Tấm tiếp đất cho đồ điện
Giá giữ cần câu (2 hoặc 4)
Ổ cắm cho guồng điện
Nguồn trụ + sạc+ phích cắm cho bếp
Gói điều hướng điện tử
Selvimar
Ổ điện nguồn 220V và sạc ác quy
Van đẩy dạng nệm
WC điện
Ác quy phục vụ thêm
Ác quy khởi động thêm
2 đầu buộc dây neo ở giữa thuyền

Standar Equipment Rodman 940

1. Hull and deck

4 aluminium cleats
PVC contour strip
2 Self-parking windscreen wipers
Stainless steel handrails, handholds and pulpit
Cockpit shower
Bathing ladder integrated into bathing platform
Stainless steel and teak flybridge access stairway
Aluminium laminated-glass door aft
Bathing platform in non-slip fibreglass
Non-slip fibreglass floor
Steering and engine compartment stowage area
Teakwood capping
Tempered-glass front windscreen
Manually-operated tempered-glass side windows

2. Flybridge

Bow upholstered seats
Stainless steel radar arch
Stainless steel handrails
Fibreglass console
Full set of engine controls and gauges
Front methacrylate windscreen
Helm position

3. Dinette

Curtains in side windows and door aft
General lighting
Table
Upholstered sides
Upholstered sofas
Easily removed carpet on floor
Fibreglass ceilings
Cherrywood furniture

4. Main helm post

Helm seat
Fibreglass console
Full set of engine controls and gauges

Foldaway glass holder
Leather steering wheel

5. Galley

Alcohol-burning stove
Worktop in synthetic material
Stainless steel sink
Cherrywood furniture
Easily removed carpet on floor

6. Bow cabin

Wardrobe with shelving, inside lighting and clothes hanging unit
Double berth
Opening hatch in the ceiling
Mirror
General and reading lighting
Cherrywood furniture and doors
Upholstered sides
Easily removed carpet on floor
Upholstered ceilings

7. Guest cabin

2 Bunks
General and reading lighting
Cherrywood furniture and doors
Upholstered sides
Opening porthol with curtain
Easily removed carpet on floor
Upholstered ceilings

8. Bathroom

Complete set of bathroom accessories
Mirror
Washbasin and worktop in fibreglass
Monoblock mixer shower and washbasin taps
General lighting
Upholstered sides and fibreglass ceilings
Opening porthol with curtain
Easily removed carpet on floor
Marine WC

9. Engine compartment

Service and starter batteries
Extractor fans
Main engines and gearbox, stern tubes

and stuffing boxes
Fuel tank

10. Steering compartment

Hydraulic steering ram
Exhaust outlets
Freshwater tank

11. Vessel systems

Seawater circulation system :
Independent cooling pipes for main engines

Bailing system:

1 submergible pumps 3300 L/hour , automatically activated, with alarm
2 submergible pumps 6000 L/hour , automatically activated, with alarm
1 manual bilge pump in engine compartment
Cockpit drainage system

Fuel system:

1 x 600 L capacity aluminium fuel tank

Freshwater system:

1 x 200 L capacity aluminium freshwater tank

11 L/min electric 12v freshwater pump

Black water discharge system:

61 L Holding Tank with anti-odour filter
Electric macerator/ discharge pump

Engine room ventilation system:

Natural ventilation
Forced ventilation via 2 extractor fans

Exhaust system:

Wet silenced exhaust pipes from main engines

Steering system:

Hydraulic system

Fire protection system:

1 portable 2kg dry-powder extinguisher
1 FE25 extinguisher in engine compartment

Cathodic protection system:

2 sacrificial anodes 3,6 kg

12. Communications and navigation equipment

Compass at helm position and flybridge

13. Electrics

1 x 148 AH starter battery
1 x 148 AH service battery
12 V main panel
Interior lighting
Navigation lighting

14. Documentation

CE Certificate issued by the Notified Body
Manufacturer's Declaration of Conformity
Owner's Manual
Manuals for each item of equipment installed onboard

15. Miscellaneous

Documentation case

Versión Advanced:

Hot water system with immersion/ engine heating Refrigerator 12 V
Canvas covers for front&side windows
Dinette table convertible into bed
Windlass with remote control
Electric WC
Forward Cabin Skylight Roller Blind
Radio CD
Mooring Equipment
Extra interior plug 12 V
Windscreen washer
Freshwater shore intake point
Shore power + charger + galley plug

Pack Marina:

Cockpit cover Flybridge version
Electric 12V washdown pump
Blue antifouling (5 layers)
Foredeck Sunbathing cushions

Optional equipment

Polywood seat portside
Polywood seat starboard
Polywood seat stern
Gas cooker
Electric ceramic hob (220V)
Microwave 12V
Trim tabs lenco with flybridge controls

Flybridge tonneau
Flybridge console cover
Wooden chairs in cockpit (2 units)
Plastimo rop cutters
Hot water system with immersion/ engine heating
Sea transport cradle
Locks for cockpit storage hatches
Bow thruster
Upholstered front and side areas of owners cabin
Upholstered shelving in cabins
Aft pollywood foldaway seat
Flybridge bimini
Teak floor in cockpit
Teak and holly flooring in dinette
Teak wood on bathing platform
Volvo Trip Computer System
Volvo Lowspeed system
TV antenna with 12V plug
Loose bait box (Portside)
Loose bait box (Starboard)
Antifouling in black
Coloured hull (Blue)
Coloured stripped hull (Blue)
Searchlight with remote control
Earthing plates for electronic Rod Holder (2 or 4 units)
Plug for electric reels
Shore power + charger + galley plug
Electronic Navigation Pack
Sevimar
220 V shorepower and battery charger
Trolling valve
Electric WC
Extra service battery
2 mid ship cleats

ĐẶC ĐIỂM KỸ THUẬT	810	870	940	1040	1170	1250	1250 FP
<i>Tổng chiều dài (gồm cả sàn)</i>	8,70 m	9,20 m	9,50 m	10,40 m	11,50 m	12,90 m	12,90 m
<i>Chiều dài thân</i>	7,48 m	7,85 m	9,33 m	9,85 m	10,70 m	11,90 m	11,90 m
<i>Chiều ngang</i>	2,98 m	3,05 m	3,27 m	3,46 m	3,84 m	4,21 m	4,20 m
<i>Rể nước tối đa</i>	5.100 kg	5.575 kg	7.560 kg	8.660 kg	9.850 kg	11.300 kg	11,300 kg
<i>Dung tích nhiên liệu</i>	274 L	455 L	600 L	710 L	800 L	1.220 L	1.735 L
<i>Dung tích nước sạch</i>	88L	160 L	200 L	250L	200L	400 L	425 L
<i>Động cơ từ</i>	1 x 225 CV đến 2 x 160 CV	1 x 260 CV đến 2 x 200 CV	2 x 190 CV đến 2 x 225 CV	2 x 225 CV đến 2 x 260 CV	2 x 260* CV đến 2 x 330 CV	2 x 440 CV đến 2 x 435 CV	2 x 480 CV 2 x 435 CV 2 x 500 CV
<i>Số phòng</i>	1	1	2	2	2	2	2
<i>Bảo hành thâm thấu thân thuyền</i>	5 năm	5 năm	5 năm	5 năm	5 năm	5 năm	5 năm
<i>Bảo hành hư hại khung thân thuyền</i>	10 năm	10 năm	10 năm	10 năm	10 năm	10 năm	10 năm

* versión IPS

TECHNICAL CHARACTERISTICS	810	870	940	1040	1170	1250	1250 FP
<i>Total length (inc. platform)</i>	8.70 m	9.20 m	9.50 m	10.40 m	11.50 m	12.90 m	12,90 m
<i>Hull length (L_H)</i>	7.48 m	7.85 m	9.33 m	9.85 m	10.70 m	11.90 m	11,90 m
<i>Hull Beam (B_H)</i>	2.98 m	3.05 m	3.27 m	3.46 m	3.84 m	4.21 m	4,20 m
<i>Maximum displacement</i>	5,100 kg	5,575 kg	7,560 kg	8,660 kg	9,850 kg	11,300 kg	11,300 kg
<i>Fuel capacity</i>	274 litres	455 litres	600 litres	710 litres	800 litres	1,220 litres	1.735 litres
<i>Freshwater capacity</i>	88 litres	160 litres	200 litres	250 litres	200 litres	400 litres	425 litres
<i>Engines from</i>	1 x 225 CV to 2 x 160 CV	1 x 260 CV to 2 x 200 CV	2 x 190 CV to 2 x 225 CV	2 x 225 CV to 2 x 260 CV	2 x 260* CV to 2 x 330 CV	2 x 440 CV to 2 x 435 CV	2 x 480 CV 2 x 435 CV 2 x 500 CV
<i>Cabins</i>	1	1	2	2	2	2	2
<i>Guarantee against osmosis to hull</i>	5 years	5 years	5 years	5 years	5 years	5 years	5 years
<i>Guarantee against structural damage to hull</i>	10 years	10 years	10 years	10 years	10 years	10 years	10 years

* IPS version

810
1040

870
1170

940
1250

Tất cả mọi đặc điểm kỹ thuật được nêu ra trong danh mục này chỉ mang tính biểu thị. Chúng tôi không thể đảm bảo thông số đồng nhất, bởi nó phụ thuộc vào kết quả của việc kiểm tra và tình trạng của chiếc thuyền. Rodman Polyships, SAU, có quyền thay đổi đặc điểm kỹ thuật mà không cần thông báo, theo những chính sách liên tục cải tiến và phát triển sản phẩm. Những chiếc thuyền minh họa trong danh mục này bao gồm những tính năng tùy chọn, nghĩa là sẽ có chi phí cộng thêm, và còn có những phụ kiện không nằm trong danh sách tính năng có thể cung cấp, mà đã được thêm vào như một minh họa. Tham khảo nhà phân phối Rodman của bạn về toàn bộ đặc điểm của chiếc thuyền. Danh mục này không hề ám chỉ bất cứ sự kết hợp nào giữa Rodman Polyships, SAU và nhà phân phối. Nhà phân phối của Rodman không có quyền đại diện hay đặt điều kiện hợp đồng dưới tên Rodman Polyships, SAU, hoặc liên can Rodman trong nghĩa vụ hợp đồng với bên thứ ba. In vào ...

All the technical characteristics and specifications indicated in this catalogue are included as an indication. Identical specifications are not guaranteed, as these depend on the results of trials and the conditions of the boat. Rodman Polyships, SAU, reserves the right to change technical specifications without warning, in accordance with the policies of continuous improvement and development of its boats. The boats illustrated in this catalogue include optional features, which represent additional costs, and accessories that are not included in the list of possible features, which have been added as an illustration. Consult your Rodman distributor for the full characteristics of the boat. This catalogue does not imply any form of association between Rodman Polyships, SAU, and its distributors. Rodman distributors do not have the authority to represent or stipulate any contractual relationship in the name of Rodman Polyships, SAU, nor to implicate Rodman in contractual obligations with third parties. Printed September 2013.



Rodman
FISHER & CRUISER
S E R I E S



Rodman Polyships S.A.U. - Pol. Ind. de la Borna s/n - 36955 (Moaña) Pontevedra Spain
Tel. +34 986 811 818
sales@rodman.es - www.rodman.es

19 Lô L , ng s 3,KDC Phú M , Ph ng Phú M , Qu n 7, TP.HCM
CÔNG TY TNHH TH NG MI VÀ D CH V HÀNG H I SEA LION
MST: 0312738667